



# 2020-2021 Family Health Guide

## FACE COVERINGS

- Students must wear face coverings at all times including on the bus, entering and exiting the building, walking in the hallways, and traveling to the restrooms. Staff members will wear face coverings at all times.
- Students and Staff will be required to wear protective face shields/eyewear beginning 10/26/20.
- When possible, students will have the opportunity to go outside for face covering breaks.

## VACCINATIONS

- The New Jersey Department of Health **will not** waive vaccination requirements nor will any extensions be granted for 2020-2021.
  - ◆ Your child's vaccinations must be up to date in order to be eligible to attend school (both in-person and full-remote instruction).
  - ◆ You have been or will be notified by the school if your child is missing a required vaccination.
  - ◆ If you have not provided proof of your child's vaccinations, and we do not have a confirmation of an appointment for a vaccination, you **MUST** contact the school nurse immediately.
  - ◆ If you are in need of assistance with resources to help you meet these requirements, please contact the school nurse.
- Religious exemptions per New Jersey guidelines still exist.

## DAILY HEALTH SCREENINGS

- Parents/Guardians will be required to conduct daily health screenings before students depart for school.
- All students and staff will undergo a temperature screening upon arrival at school.
- If the first reading registers over 100.4°F a recheck will be conducted.
- After a brief waiting period, if the recheck registers over 100.4°F, the student will be brought to an isolation area and await for their parent/guardian.
- Any student or staff member exhibiting symptoms during the day will be immediately screened by the School Nurse.

## SYMPTOMATIC STUDENT/STAFF PROTOCOLS

- If an individual registers a second reading over 100.4°F **OR** displays symptoms of COVID-19-like illness, they will be required to leave the school.
  - ◆ **Possible Symptoms:**
    - Temperature 100.4° F or above
    - Respiratory symptoms (cough, congestion, runny nose, sore throat, difficulty breathing)
    - Gastrointestinal symptoms
    - New unexplained loss of taste or smell
- Siblings of sick children will also be sent home to quarantine. They may return once their sibling receives medical care and the parent/guardian consults with the School Nurse.
- Students will remain in isolation with supervision until a parent/guardian arrives.
- All symptomatic students/staff will be advised to seek medical care.

## POSITIVE COVID-19 TEST RESULT

- Readmittance policies will align with the NJ Department of Health (NJDOH) guidance and the NJDOH/Communicable Disease Service's Quick Reference Guide on the Discontinuation of Transmission-Based Precautions and Home Isolation for Persons Diagnosed with COVID-19.
  - ◆ Any students/staff testing positive for COVID-19 must isolate for 10 days from the first symptom onset date.
  - ◆ To return to school, any students/staff testing positive for COVID-19 must exhibit an improvement of their symptoms **AND** be fever free for 24 hours without the use of fever reducing medication.
- Schools will develop a list of close contacts in collaboration with the local Health Department.
  - ◆ **Close Contact:** any person(s) who has spent 15 minutes or more within 6 feet of a confirmed case (inclusive of masked time).
- Close contacts will need to be quarantined for 14 days (siblings 24 days) from the last contact to a COVID-19 case. **You can not test out of quarantine.**
- Communication with close contacts will be managed by the local Health Department and appropriate school officials.

## CONTACT TRACING AND QUARANTINE

- The District must report anyone with COVID-19 symptoms to the local Health Department.
- The local Health Department will notify the Superintendent when there is a positive case which may impact the District.
- As with any communicable disease outbreak/investigation, the local Health Department is the primary agency to conduct a disease investigation. They will collaborate with the District to assist in contact tracing activities.
- If a student or staff member travels to a state/location currently on the restricted list, quarantine will be required for 14 days.

## RETURN TO SCHOOL: NON-COVID-19 ILLNESS

- **Time-Based:** Any student or staff member who has had COVID-19 related symptoms must stay home at least 10 days from onset of symptoms **AND** be fever free for at least 24 hours without fever-reducing medication.
- **Test-Based:** Resolution of fever without the use of fever-reducing medicine, improvement in respiratory symptoms **AND** negative result of COVID-19 test.

## HAND WASHING & SANITIZING

- Students will be provided time for regular hand washing during the school day. They must wash or sanitize their hands prior to eating and after coughing or sneezing.
- Students will have access to hand sanitizer throughout the school day.
- Additional hand sanitizing dispensers have been installed throughout the buildings.

## DISTRICT NURSE CONTACTS

- **Preschool:** Nurse Rochford (732-758-1500 EXT 1536)
- **Primary School:** Nurse Reardon (732-758-1538)
- **Middle School:** Nurse Van Patten-Dermond (732-758-1532)



# 2020-2021 Guía de Salud para la Familia

## CUBIERTAS DE CARA

- Los estudiantes tienen que usar mascarillas/cubiertas de cara en todo momento, incluso en el autobús, al entrar y salir del edificio, al caminar por los pasillos y viajar a los baños. El personal llevará mascarillas en todo momento.
- Los estudiantes y el personal usará caretas/lentes protectores de plástico comenzando el 26 de octubre 2020.
- Cuando sea posible, estudiantes tendrán la oportunidad de ir afuera para tomar descansos para remover la cobertura de la cara.

## VACUNACIÓN

- El Departamento de Salud de Nueva Jersey **no** renunciará a los requisitos de vacunación ni se otorgará ninguna extensión para 2020-2021.
  - ◆ Las vacunas de su niño tienen que estar al día para que sea elegible para asistir a la escuela (en persona o instrucción remota).
  - ◆ Usted ha sido o será notificado por la escuela si a su hijo le falta una vacuna requerida.
  - ◆ Si no ha proporcionado una prueba de las vacunas de su hijo y no tenemos confirmación de una cita para las vacunas, **TIENE** que comunicarse con la enfermera de la escuela inmediatamente.
  - ◆ Si necesita ayuda con los recursos para ayudarlo a cumplir con estos requisitos, comuníquese con la enfermera de la escuela.
- Aún existen exenciones de religión según las directrices de Nueva Jersey.

## EXÁMENES DIARIOS DE SALUD

- Se va a requerir que los padres/tutores realicen exámenes de salud diarios en casa antes de que los estudiantes salgan para la escuela.
- Todos los estudiantes y el personal se someterán a un examen de temperatura al llegar a la escuela.
- Si el primer examen registra más de 100.4 F se realizará otro examen.
- Después de un breve período de espera, si el nuevo examen se registra a más de 100.4 F, el estudiante será llevado a un área de aislamiento y esperará a sus padres/tutores.
- Cualquier estudiante o miembro del personal que presente síntomas durante el día será examinado inmediatamente por la enfermera de la escuela.

## PROTOCOLOS PARA ALUMNOS/PERSONAL CON SÍNTOMAS

- Si una persona registra una segunda lectura más de 100.4 F **o** muestra síntomas de enfermedad similar a la COVID-19, se le pedirá que se vaya de la escuela.
  - ◆ **Síntomas Posibles:**
    - Temperatura de 100.4 F o más
    - Síntomas respiratorios (tos, congestión, goteo nasal, dolor de garganta, dificultad para respirar)
    - Síntomas gastrointestinales
    - Nueva pérdida inexplicable de sabor u olor
- Los hermanos de niños enfermos también serán enviados a casa a cuarentena. Pueden regresar una vez que su hermano reciba atención médica y el padre/tutor consulte con la enfermera de la escuela.
- Los estudiantes permanecerán aislados con supervisión hasta que llegue un padre/tutor.
- Se aconsejará a todos los estudiantes/personal sintomáticos que busquen atención médica.

## RESULTADO POSITIVO DE EXAMEN DE COVID-19

- Las pólizas de readmisión se alinearán con la guía del Departamento de Salud de NJ (NJDOH) y la Guía de Referencia Rápida del Servicio de Enfermedades Transmisibles de NJDOH sobre la interrupción de las precauciones basadas en la transmisión y el aislamiento en hogar para las personas diagnosticadas con COVID-19.
  - ◆ Cualquier estudiante/personal que pruebe positivo para COVID-19 debe aislarse durante 10 días a partir de la primera fecha de inicio de los síntomas.
  - ◆ Para regresar a la escuela, cualquier estudiante/personal que presente positivo para COVID-19 debe mostrar una mejora de sus síntomas Y estar libre de fiebre durante 24 horas sin el uso de medicamentos reductores de la fiebre.
- La escuela hará una lista de contactos cercanos en colaboración con el Departamento de Salud local.
  - ◆ **Contacto Cercano:** cualquier persona(s) que haya pasado 15 minutos o más dentro de 6 pies de un caso confirmado (incluyendo el tiempo enmascarado).
- Se tendrán que poner en cuarentena los contactos cercanos durante 14 días (hermanos 24 días) desde el último contacto con alguien con COVID-19. **No se puede probar fuera de cuarentena.**
- La comunicación con contactos cercanos será administrada por el Departamento de
- Salud local y los funcionarios escolares apropiados.

## ESTUDIO DE CONTACTOS & CUARENTENA

- El Distrito tiene que reportar a cualquier persona con síntomas de COVID-19 al Departamento de Salud local.
- El Departamento de Salud local notificará al Superintendente cuando haya un caso positivo que pueda impactar al Distrito.
- Al igual que con cualquier brote/investigación de enfermedades transmisibles, el Departamento de Salud local es la principal agencia para llevar a cabo una investigación de la enfermedad. Colaborarán con el Distrito para ayudar en las actividades de estudio de contactos.
- Si un estudiante o miembro del personal viaja a un estado/ubicación actualmente en la lista restringida, se requerirá cuarentena durante
- 14 días antes del regreso.

## REGRESO A LA ESCUELA: ENFERMEDAD NO-COVID-19

- **Basado en el tiempo:** Cualquier estudiante o miembro del personal que haya tenido síntomas relacionados con COVID-19 debe permanecer en casa al menos 10 días desde el inicio de los síntomas Y estar libre de fiebre durante al menos 24 horas sin medicamentos para reducir la fiebre.
- **Basado en examen:** Resolución de la fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre, mejoría en los síntomas respiratorios Y resultado negativo de la prueba COVID-19.

## LAVADO DE MANOS Y DESINFECCIÓN

- A los estudiantes se les dará tiempo para lavarse las manos regularmente durante el día escolar. Tienen que lavar o desinfectar sus manos antes de comer y después de toser o estornudar.
- Estudiantes tendrán acceso al desinfectante de manos durante todo el día escolar.
- Se han instalado dispensadores adicionales de desinfectante de manos en todos los edificios.

## NÚMEROS DE TELÉFONO PARA LAS ENFERMERAS DEL DISTRITO

- **Preescolar:** Nurse Rochford (732-758-1500 EXT 1536)
- **Escuela Primaria:** Nurse Reardon (732-758-1538)
- **Escuela Intermedia:** Nurse Van Patten-Dermond (732-758-1532)